

Spis treści

Przedmowa do wydania polskiego. Dlaczego osobista komunikacja jest tak cenna? (*Krystyna Skarżyńska*) 9

Przedmowa (*John Stewart*) 15

Część 1

Podstawy

(przekład *Jacek Suchecki*)

Rozdział 1. Idea książki 24

Rozdział 2. Wprowadzenie do komunikacji interpersonalnej 35

Komunikacja interpersonalna: kontakt między osobami (*John Stewart*) 36

Język serca (*James J. Lynch*) 59

Komunikacja synergiczna (*Stephen R. Covey*) 66

Rozdział 3. Komunikacja werbalna 76

Komunikowanie się werbalne (*John Stewart i Carole Logan*) 80

List do rodziny 105

Zwracanie uwagi na słowa (*Virginia Satir*) 106

Język dyskrecji (*Amy Tan*) 112

Domokrażca (*Hugh i Gayle Prather*) 119

Rozdział 4. Komunikacja niewerbalna 121

Niewerbalne elementy interakcji (*Theodore G. Grove*) 122

Powinności i tabu na całym świecie (*Roger E. Axtell*) 134

Polepszanie związków interpersonalnych przez dotyk (*James Hardison*) 141

To, co widzisz, nie jest tym, co otrzymujesz (*Julius Fast*) 150

Część 2

Otwartość jako „wdech”

(przekład *Piotr Kostyło*)

Rozdział 5. Samoświadomość 160

- Sens życia i wartości (*Gerald Corey i Marianne Schneider-Corey*) 162
Niewinność łódki (*Hugh i Gayle Prather*) 171
Bariery na drodze komunikacji (*Robert Bolton*) 174

Rozdział 6. Świadomość obecności innych 187

- Transakcyjna natura spostrzegania osoby (*William W. Wilmoř*) 189
Poznanie społeczne: jak spostrzegamy jednostki, relacje i wydarzenia społeczne (*Sarah Trenholm i Arthur Jensen*) 202

Rozdział 7. Słuchanie 217

- Słuchanie i proces retoryczny (*Carol A. Roach i Nancy J. Wyatt*) 218
Reagowanie na komunikaty (*Judi Brownell*) 225
Słuchanie dialogiczne: lepienie wzajemnych znaczeń (*John Stewart i Milt Thomas*) 234

Część 3

Otwartość jako „wydech”

(przekład *Piotr Kostyło*)

Rozdział 8. Ujawnianie siebie 258

- Odsłaniająca siebie komunikacja: istotny pomost między dwoma światami (*John Amodeo i Kris Wentworth*) 259
Ujawnianie siebie i ekspresywność (*Matthew McKay, Martha Davis i Patrick Fanning*) 268
Magiczne lekarstwo komunikacji (*Neil Postman*) 282

Rozdział 9. Męskie i kobiece style ekspresji 287

- Język kobiet i język mężczyzn (*Diana K. Ivy i Phil Backlund*) 289
Asymetrie: on swoje — ona swoje (*Deborah Tannen*) 306
Wychowanie zależnionych bohaterów (*Bernie Zilbergeld*) 319

Część 4

Związki

(przekład Joanna Kowalczewska)

Rozdział 10. Negocjowanie związku 334

- Negocjowanie obrazu własnej osoby (*John Stewart i Carole Logan*) 336
Porządkowanie rozmowy: relacje społeczne (*Theodore G. Grove*) 347
Wzory potwierdzenia i odmowy potwierdzenia w interakcjach (*Kenneth N. Leone Cissna i Evelyn Sieburg*) 365

Rozdział 11. Przyjaźń 376

- Natura przyjaźni i jej rozwój (*Mara B. Adelman, Malcolm R. Parks i Terrance L. Albrecht*) 377
Nasi przyjaciele, my sami (*Steve Duck*) 387
W poszukiwaniu etyki związków osobistych (*John Hardwig*) 402

Rozdział 12. Rodziny 414

- Mapa twojej rodziny (*Virginia Satir*) 415
Komunikacja w rodzinie (*Matthew McKay, Martha Davis i Patrick Fanning*) 425

Rozdział 13. Bliscy partnerzy 437

- Bliskie związki i miłość (*Gerald Corey i Marianne Schneider-Correy*) 439
Relacje małżeńskie (*Dolores Curran*) 455
Rozwiązać spór i zapomnieć (*Hugh i Gayle Prather*) 466
Mężczyźni i kobiety: tworzenie wspólnoty (*Sam Keen*) 477

Część 5

Ponad podziałami

(przekład Joanna Rączaszek)

Rozdział 14. Konflikt 490

- Konflikt i interakcja (*Joseph P. Folger, Marshall Scott Poole i Randall K. Stutman*) 491
Komunikacja defensywna (*Jack R. Gibb*) 503
Radzenie sobie z gniewem (*John Amodio i Kris Wentworth*) 512
Tańcząca Strzała (*Hugh i Gayle Prather*) 519

Rozdział 15. **Komunikowanie się między kulturami** 522

Komunikowanie się z obcymi: spojrzenie na komunikację międzykulturową
(*William B. Gudykunst i Young Yun Kim*) 524

Tacy sami a różni: przekraczając bariery koloru skóry, kultur, orientacji seksualnej, niepełnosprawności i wieku (*Letty Cottin Pogrebin*) 542

Potrzeba istnienia: socjokulturowe znaczenie czarnego angielskiego
(*Shirley N. Weber*) 563

Konfrontacja z Alim (*Paul Rabinow*) 573

Część 6

Różne spojrzenia na komunikację między osobami

(przekład *Agata Kochańska*)

Rozdział 16. **Spojrzenie nauczyciela** 580

Każdy student uczy i każdy wykładowca zdobywa wiedzę: wzajemne obdarowywanie się w uczeniu przez dyskusję (*C. Roland Christensen*) 583

Rozdział 17. **Spojrzenie psychoterapeuty** 606

Doświadczenia w komunikowaniu się (*Carl R. Rogers*) 608

Rozdział 18. **Spojrzenie filozofa** 617

Między osobą a osobą (*Martin Buber*) 622

Indeks osób 637

Indeks rzeczowy 640
